



**EQUAL HOUSING
OPPORTUNITY**

**EQUIDAD DE VIVIENDA
E IGUALDAD DE OPORTUNIDADES**

¡Vivienda Justa – Es Su Derecho!

Cómo Denunciar Infracciones de Vivienda Justa

Si tiene alguna queja sobre cómo se le ha tratado y cree que ha ocurrido una infracción de sus derechos de vivienda justa, existe un proceso local de denuncia.

Las quejas deben dirigirse al contacto local identificado aquí. Esta persona/posición ha sido designada para coordinar las medidas de cumplimiento de la Sección 504. Se puede presentar una denuncia por escrito o verbalmente y debe incluir el nombre completo y dirección del denunciante y una descripción de los actos o infracción de las normas.

Para residentes de Kleberg County, Texas SU CONTACTO LOCAL ES: Judge Rudy Madrid

Email: rmadrid@co.kleberg.tx.us

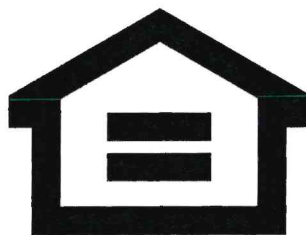
Número de teléfono: (361) 595-8585

Dirección: 700 E. Kleberg, Kingsville, Texas 78364

Si prefiere no contactar a la oficina local, el Texas Workforce Commission Civil Rights Division (TWCCRD) y el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD) están disponibles para asistir con quejas acerca de la discriminación de vivienda. La información para contactar a la agencia estatal y/o federal es la siguiente:

| ESTATAL | FEDERAL |
|--|--|
| Texas Workforce Commission (TWC) | US Department of Housing and Urban Development (HUD) Region VI |
| <u>En persona o por escrito:</u> Civil Rights Division 1117 Trinity Street, Room 144-T Austin, Texas 78701 | <u>En persona o por escrito:</u> 801 Cherry Street, Unit #45 Suite 2500 Fort Worth, Texas 76102 |
| <u>Por Teléfono:</u> (888) 452-4778 o (512) 463-2642 | <u>Por Teléfono:</u> (817) 978-5900 o (800) 669-9777 |
| <u>Por Email:</u> HousingComplaint@twc.state.tx.us | <u>Por Email:</u> ComplaintsOffice06@hud.gov |
| <u>Sitio Web:</u> https://www.twc.texas.gov/programs/civil-rights/housing-discrimination | <u>Sitio Web:</u> https://www.hud.gov/program_offices/fair_housing_equal_opp |

Información adicional se encuentra en: <https://www.tdhca.state.tx.us/fair-housing/complaint-how-to.htm>



**EQUAL HOUSING
OPPORTUNITY**
IGUALDAD DE OPORTUNIDADES
EN LA VIVIENDA

**Nuestras prácticas de negocios cumplen la ley federal
de equidad en la vivienda**

(Enmienda a la ley de Equidad en la vivienda de 1988)

**Es ilegal discriminar contra ninguna persona a
causa de su raza, color, religión, sexo,
discapacidad, situación familiar u origen nacional**

- En la venta o el alquiler de viviendas o lotes residenciales
- En la publicidad relacionada con la venta o el alquiler de viviendas
- En la financiación de la vivienda
- En la provisión de servicios de corredores de bienes raíces
- En la tasación de viviendas
- Las tácticas de intimidación (Blockbusting) también son ilegales

Cualquier persona que crea que ha sido discriminada puede presentar una reclamación de discriminación en la vivienda:

1-800-669-9777 (Línea gratuita)

1-800-927-9275 (TTY)

www.hud.gov/fairhousing

**U.S. Department of Housing and
Urban Development
Assistant Secretary for Fair Housing and
Equal Opportunity
Washington, D.C. 20410**